

### Gut vernetzt und nah am Kunden

Die Beruflichen Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft (bfz) gGmbH bieten seit Jahren erfolgreich Beratung, Bildung und Integration für Arbeitnehmer.

Mit 24 Standorten und über 150 Außenstellen ist das bfz in Bayern flächendeckend und vereinzelt in Baden-Württemberg präsent. Wir arbeiten vor Ort effektiv mit Unternehmen, Institutionen und Verbänden zusammen und kennen die regionale Arbeitsmarktsituation.

Zugleich ist das bfz in das weitreichende Unternehmensnetzwerk des Bildungswerks der Bayerischen Wirtschaft e.V. (bbw) eingebunden. Dies ermöglicht, individuell zugeschnittene, praxisnahe und bedarfsorientierte Lösungspakete schnell und flexibel anzubieten. Wir bringen potentielle Mitarbeiter und Unternehmen zusammen – und integrieren Arbeitsuchende nachhaltig in den ersten Arbeitsmarkt.

Für Kunden einer Agentur für Arbeit oder eines Jobcenters kann die Qualifizierung durch einen Bildungsgutschein finanziert werden. Wenden Sie sich bitte an Ihren Arbeitsvermittler.

### Adresse

Berufliche Fortbildungszentren der Bayerischen Wirtschaft (bfz) gGmbH

bfz Nürnberg  
Fürther Straße 212  
90429 Nürnberg



### Ihr direkter Kontakt zur Beratung:

Dr. Andreas Demuth  
Telefon 0911/93197-320  
E-Mail [sprint-n@bfz.de](mailto:sprint-n@bfz.de)

Reinhard Heintl  
Telefon 0911/93197-40  
E-Mail [sprint-n@bfz.de](mailto:sprint-n@bfz.de)

# Qualifizierung zum/zur Sprach- und Integrationsmittler/-in 18 Monate in Vollzeit

Stand Dezember 2018

Die Weiterbildung ist nach **AZAV** zertifiziert.

## EIN LEBEN voller Möglichkeiten

Unsere Anfahrtsskizze finden Sie unter [www.n.bfz.de](http://www.n.bfz.de)



**Sprint**  
Qualifizierung

Wir qualifizieren für Sprach- und Integrationsmittlung

# Seien Sie bildungsbewusst!



## Zugangsvoraussetzungen:

Schulabschluss äquivalent zur mittleren Reife (Realschulabschluss) in Deutschland

Deutschkenntnisse mindestens B2 nach GER (Hinweis: Zur Abschlussprüfung gelten als Zulassungsvoraussetzung Deutschkenntnisse von C1 in Hörverstehen, Sprechen, Leseverstehen, und B2 im Schreiben)

Nachweis einer Zweitsprache mindestens C1 nach GER

Sprint steht für Sprach- und Integrationsmittlung. Sprach- und Integrationsmittler/-innen – Sprints – sind Brückenbauer zwischen Menschen mit Migrationshintergrund und Fachpersonal im Bildungs-, Gesundheits- und Sozialwesen. Ihre Arbeit baut Verständigungsbarrieren ab und ermöglicht eine problemlose und effektive Zusammenarbeit zum Beispiel mit Ämtern und Behörden und privaten, städtischen und staatlichen Einrichtungen.

Die Abschlussprüfung entspricht den Standards des bundesweiten Prüfungskonzepts des Sprint-Netzwerk und wird in Kooperation mit Vertreter/-innen folgender akademischen Institutionen abgenommen:

- Fach Dolmetschen: Frau Dr. phil Bahadır, Johannes-Gutenberg-Universität Mainz
- Fach Sozial- und Bildungswesen: Frau Prof. Dr. Borde, Alice Salomon Hochschule Berlin
- Fach Gesundheit: Herr Albrecht, Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf

## Inhalte der Weiterbildung:

Lernfeld 1: Reflexionskompetenz  
Tätigkeitsprofil Sprint, Diversity

Lernfeld 2: Soziale/Kommunikationskompetenz  
Soziale und kommunikative Kompetenzen, Institutionen und Migranten-Communities

Lernfeld 3: Migration und Partizipation  
Geschichte und Soziologie der Migration, Integration- und Community- Diskurs, Integration und Partizipation

Lernfeld 4: Erziehungs- und Bildungswesen  
Grundlagen der Entwicklungspsychologie, Kindertagesstätte und Schule, Bildungssituation

Lernfeld 5: Sozialwesen  
Geschichte, Theorien und Institutionen, Handlungsfelder und Methoden

Lernfeld 6: Gesundheitssystem  
Gesundheit und Krankheit I und II

Lernfeld 7: Dolmetschen Theorie und Praxis  
Grundlagen: Dolmetschen als ganzkörperliche, handlungszentrierte,(selbst)bewusste, professionelle Mittlertätigkeit

Vertiefung: Dolmetschen im Dialog

Lernfeld 8: Fachbezogenes Deutsch

Lernfeld 9: Flankierende Lerneinheiten  
Einführung in das Kurssystem, EDV-Kompetenz, Gesellschaftskunde, Coaching - Lernen und Arbeit, Bewerbungstraining, Prüfungsvorbereitung

## Laufzeit und Termin:

04.02.2019 bis 03.07.2020

2.048 Unterrichtseinheiten (UE)  
ca. 520 Stunden Praktikum

Montag bis Freitag: 08:00 bis 16:00 Uhr  
Im Praktikum: Betriebliche Arbeitszeiten

Praktika: In drei Institutionen: Bildungs- und Erziehungssystem, Gesundheitssystem und Sozialwesen

- Erprobtes Qualifizierungskonzept
- Bundesweit einheitliche Standards durch Verwendung eines einheitlichen Curriculums und Abschlussprüfung (Sprint-Zertifikat)
- Qualitätssicherungskommission gewährleistet die Weiterentwicklung nach aktuellen didaktischen, fachlichen und beruflichen Standards
- Wir sind aktiv im bundesweiten Sprint-Netzwerk

## Ihr Vorteil

Unsere Trainer/innen und Dozenten/innen kommen aus der Praxis und bilden für die Praxis aus.

Die Qualität der Weiterbildung und unsere Leistungsfähigkeit als Träger sind nach AZAV von der CERTQUA zertifiziert.